## Roll Over Protection Stats and Facts — Spanish

## **HECHOS**

Los accidentes se producen si la ROPS no se utiliza correctamente o no está en buenas condiciones de funcionamiento.

- Cuando los operadores de vehículos o maquinaria equipados con ROPS no utilizan los cinturones de seguridad o los arneses de seguridad, se producen lesiones graves o víctimas mortales que podrían haberse evitado con el uso correcto del cinturón de seguridad.
- 2. Si la ROPS no se inspecciona periódicamente y no se repara cuando es necesario, puede no proporcionar la protección adecuada durante un accidente de vuelco.
- 3. Si la ROPS no se instala correctamente de acuerdo con las directrices y especificaciones del fabricante, podría no funcionar según lo previsto durante un vuelco.
- 4. Las estructuras ROPS hechas de metal son susceptibles al óxido y la corrosión, lo que las hace menos eficaces para proteger a los ocupantes durante un vuelco.
- 5. En raras ocasiones, las ROPS de calidad inferior o mal diseñadas podrían no soportar las fuerzas de un vuelco, provocando un fallo estructural y posibles daños a los ocupantes del vehículo.
- 6. Las empresas o particulares que no cumplan la normativa de seguridad que obliga al uso de ROPS en determinados tipos de vehículos o maquinaria podrían correr un mayor riesgo de sufrir accidentes relacionados con vuelcos.

## **ESTADÍSTICAS**

 Cada año, una media de 132 trabajadores agrícolas estadounidenses mueren aplastados al volcar sus tractores durante el trabajo. Casi todas estas muertes pueden

- evitarse, según un informe publicado esta semana por el Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH).
- Si no se modernizan los tractores sin ROPS, el NIOSH calcula que podrían producirse 2.800 muertes relacionadas con vuelcos durante el periodo en que estos tractores permanezcan en uso (un periodo estimado de 31 años).
- El tipo más común de accidente de tractor es el vuelco: el Departamento de Trabajo de EE.UU. (USDL) informa de que el 44% de los accidentes agrícolas se deben al vuelco de tractores.
- La Iniciativa Nacional de Seguridad de Tractores Agrícolas informa que los tractores causan alrededor de 130 muertes al año o la mitad de todas las muertes de trabajadores agrícolas.
- De los 4,8 millones de tractores que operan actualmente en EE.UU., el 50% no disponen de ROPS ni de cinturones de seguridad.
- se registró un número significativo de vuelcos de tractores, con 221 casos de vuelcos laterales y 107 casos de vuelcos hacia atrás. La mayoría de estos incidentes afectaron a varones, y un número considerable se produjo durante la temporada de cosecha, de julio a octubre. Los tractores fueron el tipo de máquina más común implicado en estos vuelcos.
- El Consejo Canadiense de Seguridad destaca que casi el 30% de las lesiones mortales en la agricultura en Canadá se deben a vuelcos, y que la mayoría de las muertes por vuelco afectan a tractores. Los accidentes con vuelco tienen 3,2 veces más probabilidades de producir una lesión medular que los demás tipos de accidentes de tráfico.